



EDUTUBERS COMO APOYO EDUCATIVO PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS. ANÁLISIS COMPARADO DE LOS CANALES DE YOUTUBE *INGLÉS PASO A PASO* CON *LUCIE* Y *FRANCISCO OCHOA INGLÉS FÁCIL*

Diego Amado De León Olivares
Universidad Autónoma Metropolitana, unidad Xochimilco
diegodeleon87@gmail.com

Área temática: A6. Educación en campos disciplinares
Línea temática: Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras
Tipo de ponencia: Reporte final de investigación



Resumen

El estudio comparó los contenidos educativos de los canales de YouTube *Inglés paso a paso con Lucie* y *Francisco Ochoa inglés fácil*, ambos dedicados al aprendizaje del inglés. Con base en el análisis crítico del discurso, se analizaron las características y transferencias pedagógicas de cada canal; se valoraron sus contenidos educativos y se revisaron los comentarios dejados por sus usuarios. Entre los resultados destaca la presentación de contenidos estimulantes, prácticos y sintéticos; ambos edutubers mantienen una personalidad comprensiva y carismática que cautiva a sus usuarios; también el contenido educativo confronta con tendencias didácticas aceptadas en la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras. El uso escolar de youtube abre la discusión en torno a la primacía social de la educación sobre el aprendizaje.

Palabras clave: Edutubers, Aprendizaje de lenguas extranjeras, Inglés, Análisis crítico del discurso

Introducción

“¡Que bien explicas! Contigo sí que aprendo y no con mi profesora.” “Qué talento tienes en aplicar la pedagogía de forma tan clara”. “He estado en academias con profesores nativos y he visto otros canales, pero para aprender gramática y progresar de verdad y fácil, este lugar es el mejor de todo el internet”. “Muchas gracias profesor, sus clases valen oro, actualmente llevo un curso A1. estoy decepcionado, ojala y explicaran como usted lo hace”. Los de arriba son algunos de los innumerables comentarios que navegadores y suscriptores comparten en los canales de YouTube *Inglés paso a paso con Lucie* y *Francisco Ochoa Inglés fácil*.

La recepción de edutubers como Lucie y Francisco es en su mayoría positiva y su alcance ronda entre los 2 hasta 10 millones de reproducciones por video. Lucie es mexicana y se desempeña como maestra de inglés en Estados Unidos de forma presencial y digital, mientras que Francisco es un maestro colombiano a nivel bachillerato con varios años de experiencia subiendo videos a la plataforma digital. Ambos canales suman 5 millones de personas suscritas, cifras que los convierten no sólo en referentes educativos, sino también en generadores de comunidades de aprendizaje virtual. De acuerdo con Google, siete de cada diez usuarios utiliza YouTube con fines de aprendizaje o curiosidad por un tema de interés, mientras que en América Latina 80% de los usuarios de la plataforma acude a ella como su primera opción cuando quiere aprender algo nuevo (Meneses, 2020).

Los usos educativos de la plataforma digital han ido en aumento desde su nacimiento en 2005. Uno de sus picos se presentó durante la pandemia por covid-19 cuando alumnas y alumnos migraron de la educación presencial a la virtual. Los edutubers son creadores de contenido educativo transmitido y almacenado en la plataforma digital YouTube con el fin de cubrir necesidades de aprendizaje (García Bullé, 2021).

¿Qué sucede en estos canales educativos que estudiantes, aficionados y público en general interesado en aprender inglés encuentran mejores respuestas a sus dudas que en el aula? ¿Qué sí hacen estos edutubers y qué no hacemos maestras (os) para que nuestra audiencia aprenda inglés? ¿El contenido de los edutubers puede fungir como material didáctico o guía pedagógica en el aula presencial?

Estas y otras inquietudes guían la reflexión de este trabajo, el cual se interesa por mostrar que los edutubers y sus contenidos educativos constituyen recursos didácticos significativos, más aún, sus aportaciones pedagógicas abren una discusión en torno a los formas de enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras enmarcadas en contextos digitales y presenciales, al igual que posibilitan la reflexión acerca de las aportaciones e implicaciones de apoyos educativos de carácter masivo y con una creciente influencia en la educación actual.

Marco teórico

Youtube y la educación

La plataforma digital nacida en Silicon Valley ha generado un vínculo fuerte con la educación, principalmente a partir de la creación y viralización de videos que contienen prácticas de enseñanza y aprendizaje de una infinidad de temas y asignaturas escolares, pero también de tutoriales que van desde recetas de cocina, bordado, papiroflexia, videojuegos y un amplia variedad de actividades. Para Bordignon, Dughera y Azzara (2022) Youtube representa uno de los espacios digitales de mayor auge de aprendizaje informal, pues da pie a una forma alternativa de aprender y adquirir nuevas habilidades sin importar el tiempo o el lugar. Los autores identifican cuatro corpus de conocimiento generado en Youtube que se relaciona con

prácticas de aprendizaje y enseñanza, uno de ellos orientado al estudio de los usos pedagógicos de los contenidos audiovisuales en las aulas y destacan los estudios dedicados a la enseñanza de lenguas extranjeras en instituciones educativas.

Youtube para el aprendizaje de una lengua extranjera

Dizon (2022) arguye que el aprendizaje de una segunda lengua con apoyo de Youtube representa un proceso cultural fuertemente imbricado en prácticas sociales, no tanto como proceso cognitivo aislado. Con base en el enfoque sociocultural del lenguaje, el autor encuentra que los beneficios de aprender inglés en la plataforma radican en la exposición de los aprendices a materiales auténticos en inglés, desarrollo de diferentes habilidades lingüísticas, así como posibilita un aprendizaje múltiple en la medida en que hay oportunidades de un intercambio cultural. Kristiani y Pradnyadew (2021) igual consideran que Youtube es una herramienta benéfica para la mejora de la práctica oral del inglés, pues el alumnado se enfrenta a contenidos audiovisuales interesantes y atractivos, además de que alumnas y alumnos interactúan a través de una red de comentarios o al subir videos con contenido propio. Por su parte, Purnamasari (2018) destaca la familiaridad con la que las generaciones nativas digitales ingresan a la plataforma y encuentran información de su interés.

Ahora bien, Piracón (2020) advierte de la necesidad de un análisis crítico ante la urgencia e inevitabilidad de recursos tecnológicos digitales como promesas en contextos escolares, más cuando la pandemia trajo consigo nuevos retos educativos. Dussel y Trujillo se suman a esta línea crítica (2018) y recomiendan una reflexión profunda acerca de las tecnologías digitales y su uso en las escuelas. Para las autoras es de suma importancia evitar el discurso dicotómico del solucionismo tecnológico o el fin de la cultura letrada, pues las tecnologías digitales abren posibilidades en conflicto una vez que son integradas en los procesos de enseñanza y aprendizaje en el aula. De igual manera, Da costa y Salcedo (2022) advierten de la creciente influencia de YouTube en la educación y sugieren no dar por sentado que así será en un futuro cercano, más cuando el rol docente ahora es visto como fuente de entretenimiento para ganar suscripciones y vistas.

Soy edutuber

Es el título del documental basado en la experiencia educativa del profesor de química Antonio Pérez (2022), quien se distingue como edutuber. El filme trata temas como el debilitamiento de la clase magistral, los jóvenes y el uso que le dan a las nuevas tecnologías, la masificación de las aulas y los beneficios de ser edutuber en la era digital. De vuelta a la investigación especializada, Daniel Pattier encabeza la investigación especializada acerca de edutubers, su análisis cuantitativo de más de 41 canales educativos en la plataforma (2021A, 2021B) abarca la brecha de género en la que 8 de cada 10 edutubers son hombres, así como analiza los factores de éxito en canales de edutubers, entre los que destaca: la duración del video educativo,

reconocimiento de que la audiencia de Youtube consume contenidos explicativos, más aún hay una tendencia al aprendizaje de una manera autónoma. Además, identifica un estilo discursivo de los edutubers que se caracteriza por un lenguaje cercano, coloquial, informal y conciso.

Metodología

Los videos educativos revisados para este trabajo los considero eventos discursivos, instancias comunicativas abiertas a interpretación. Son textos que comunican significado y que tienen como fin la formación de objetos de conocimiento (Van Dijk, 2009). El análisis crítico del discurso, como nos recuerda Fairclough (2003), permite ubicar ciertos textos en un orden del discurso que luego han de ser incluidos en estructuras de significado que, a su vez, dan lugar a determinadas prácticas y redes sociales. Para este estudio, trabajamos con textos relacionados a los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés en una plataforma digital que, de alguna u otra forma, incide en las prácticas escolares de estudiantes y docentes.

Así mismo, la investigación comparada suscita reflexiones sobre la posibilidad de transferencia, cruzamientos o distanciamientos entre dos o más conjuntos. Aunque, su fin último tiene que ver con “la ganancia de conocimiento no meramente acumulativa de la cantidad de casos considerados, proviene de una puesta en relación de conjuntos locales/nacionales de relaciones” (Caruso, p. 8. 2012). La puesta en relación de conjuntos es la cualidad principal que permite la problematización conceptual, ya sea diferenciando o asimilando dos o más conjuntos, considerando sus contextos socio-históricos y diferencias culturales. La comparación de este trabajo gira en torno a los contenidos educativos de los canales *Inglés paso a paso con Lucie* y *Francisco Ochoa Inglés fácil*.

Criterios de selección

La selección fue hecha con base en el estudio de Pattier (2021) sobre edutubers exitosos, el cual considera distintas dimensiones para la selección de videos: personalidad de los edutubers, grabación y edición de videos, estructura guiada de los contenidos, uso de la plataforma para beneficio del canal. Igual fueron considerados parámetros como el número de suscriptores, número de vistas y área de conocimiento, para este caso el aprendizaje del inglés. La diferencia es que aquí analizamos y comparamos críticamente los contenidos de cada uno de los canales, así como evaluamos las posibles transferencias de los contenidos educativos al aula. 20 videos fueron analizados, 10 en cada canal que corresponden al curso de inglés para principiantes. Tanto el canal *Inglés paso a paso con Lucie* y *Francisco Ochoa inglés fácil* cumplen con los criterios de selección utilizados en el estudio de Pattier, ambos cuentan con millones de suscriptores y millones de vistas en cada una de sus producciones.

Resultados

El análisis de resultados se divide en dos partes. La primera es una tabla comparativa que presenta las principales diferencias entre los dos canales. La comparación toma en cuenta los siguientes elementos: Target lingüístico, producción y edición del video y entrega (delivery) del contenido educativo. Dichos elementos tienen que ver con una revisión exhaustiva de los videos y un análisis con enfoque pedagógico que nos permite destacar su valor educativo. La segunda parte se enfoca en los rasgos que ambos canales comparten, lugares comunes que se repiten y que también reiteran en sus contenidos educativos, los cuales para nosotros.

Diferencias	Inglés paso a paso con Lucie	Francisco Ochoa inglés fácil
Target lingüístico	Énfasis en el desarrollo de competencias comunicativas en inglés, entre las que destacan: pronunciación, identificación de lenguaje coloquial, comprensión auditiva con dictados y ejercicios de práctica.	Énfasis en el uso gramatical del inglés, identificando y aplicando las distintas reglas que permitan un mayor entendimiento del idioma.
Producción y edición del video	Cuidado en la producción y edición de los videos. Se utilizan colores llamativos dirigidos a audiencias infantiles o adolescentes, aunque también en los comentarios se distinguen personas adultas que siguen el canal. Se incluyen muchas imágenes y efectos para complementar la explicación. Anexo 1	Formato minimalista y repetitivo. El edutuber aparece con su pizarrón y lleva a cabo la explicación del tema de interés, simulando una clase. El peso del video recae en la explicación del edutuber, no tanto en los colores, efectos o imágenes que acompañan al video. Anexo 2
Entrega (delivery) del contenido educativo	Al inicio del video, la edutuber Lucie establece los objetivos de aprendizaje, al igual que contextualiza los contenidos en situaciones de la vida cotidiana. La voz de Lucie es amigable, emite confianza y seguridad ante su audiencia. Hay pausas	El edutuber Francisco sigue el formato de una clase presencial, presenta el tema gramatical y va directo a la exposición gradual del tema. Su voz y semblante en el video es amigable y en ocasiones utiliza el humor como herramienta para empatizar más con su audiencia.
Elaboración propia		

Similitudes

Personalidad del edutuber

Ambos edutubers muestran una personalidad amigable y emplean un lenguaje coloquial para dirigirse a la audiencia. Además, constantemente motivan a su audiencia para que sigan aprendiendo en su plataforma, estimulan una autonomía o voluntad intrínseca en su audiencia para que continúe viendo la secuencia de videos estipulada para cada nivel.

Transferencias pedagógicas

Tanto Lucie como Francisco sistematizan sus contenidos de lo más sencillo a los más complicado. Hay una clara intención de ir aumentando la dificultad del aprendizaje de manera gradual y pausada. También, la secuencia de videos retoma los contenidos vistos en sesiones previas, lo que en la jerga especializada se denomina como Recycling. Este elemento es transferible a las aulas presenciales, pues maestras (os) solemos planear los contenidos educativos sin un orden o secuencia gradual. También olvidamos tomar a consideración los saberes previos que alumnas y alumnos ya tienen o que han adquirido a lo largo de las sesiones o por su propia cuenta.

Translation method

El uso del español es una constante en ambos canales. Considero que el español funge como un soporte lingüístico para que los aprendices sigan el video, además de que contribuye a mantener la atención y hacer conexiones entre el español y la lengua objetivo. El uso tan recurrente del translation method por ambos edutubers se opone a la inmersión o exposición total del idioma que proponen algunas corrientes o métodos de aprendizaje de una lengua extranjera como el método directo o la enseñanza comunicativa.

Zona de desarrollo próximo digital

La zona de desarrollo próximo es la distancia que se genera entre un aprendiz en potencia y un aprendiz experto o avanzado. Un conocimiento o información relevante posibilita que el aprendiz más avanzado interactúe con el aprendiz en potencia, haciendo que la distancia sea más corta. Bajo este esquema cognitivo- educativo propuesto por el epistemólogo ruso Lev Vigotsky, considero que los edutubers fungen como los aprendices aventajados, los usuarios como el aprendiz en potencia y cada video una oportunidad de acortar la distancias de las zonas de desarrollo próximo.

Conclusiones

El análisis crítico del discurso nos permitió comparar los canales de YouTube *Inglés paso a paso* con *Lucie* y *Francisco Ochoa inglés fácil*, enfocados al aprendizaje del inglés. En tanto que los videos constituyen textos sujetos a interpretación, detectamos que ambos canales presentan divergencias en las objetivos (targets) lingüísticos. En el caso de *Lucie*, la competencia comunicativa tiene un mayor peso en el aprendizaje, mientras que para *Francisco* hay mayor hincapié en la estructura gramatical del inglés. También, las formas de entregar (delivery) y presentar los contenidos educativos es diferente en cada canal y esto responde a dos razones: 1) al tipo de audiencia al que va dirigido, los contenidos de *Lucie* se enfocan en adolescentes e

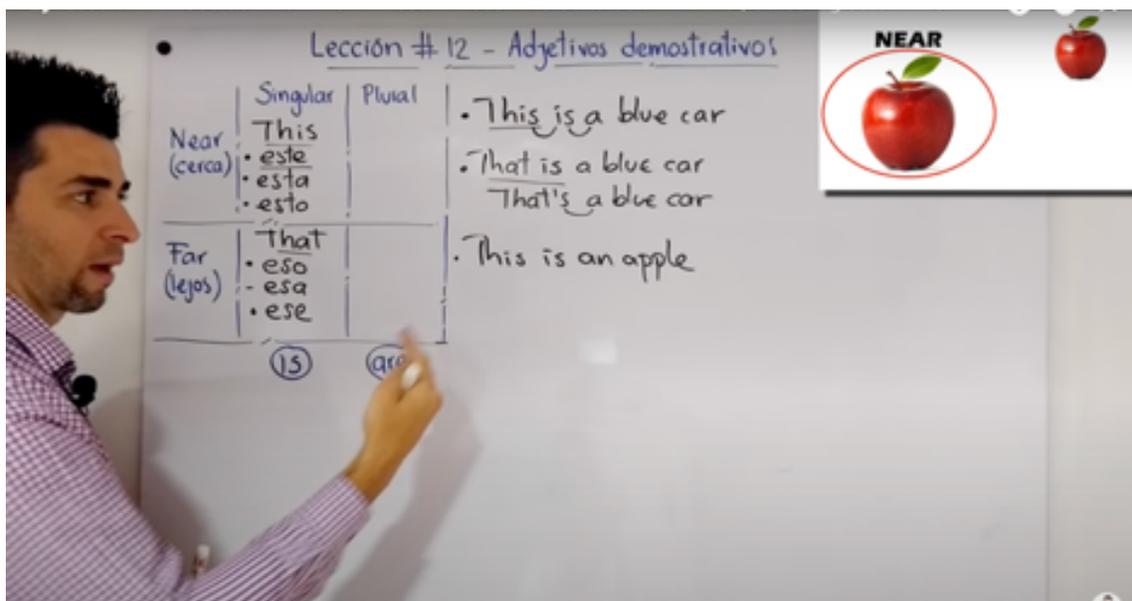
infancias, en cambio, Francisco dirige sus contenidos principalmente a adolescentes y adultos. 2) Selección arbitraria de cada uno de los edutubers de los que para ellos como docentes vale la pena aprender del inglés. Sus saberes docentes (Mercado, 2002) quedan manifiestos en cada una de sus producciones audiovisuales.

Relevancia científica y social del conocimiento generado.

La relevancia científica y social de este trabajo se relaciona con la didáctica especializada, en específico, la enseñanza escolar de lenguas extranjeras y la inclusión de tecnologías digitales en sus procesos de enseñanza y aprendizaje. Los conocimientos disciplinares desplegados en los canales de YouTube pueden ser trasladados al aula, siempre y cuando se considere el contexto y las necesidades del alumnado con el fin de coadyuvar a su desarrollo lingüístico. Edutubers como Lucie y Francisco abren la discusión sobre los desafíos que plantean el aprendizaje de una segunda lengua.

Rincón-Gallardo (2020) afirma que hoy en día sabemos más de educación que hace una década, no obstante, la investigación educativa ha de superar la generación de conocimiento y adoptar teorías de acción que “articulen, con especificidad y precisión, qué acciones serán puestas a prueba y cómo se espera que éstas causen mejoras en la educación” (p.37-38). El uso de tecnologías digitales ya sean ha consolidado como una teoría de acción para la mejora del aprendizaje. Edutubers como Lucie y Francisco son alternativas de aprendizaje que pueden nutrir la experiencia educativa y reconfigurar la práctica docente. Aunque también es importante mantener la reflexión crítica y poner a las tecnologías digitales educativas en su justa dimensión. No caer en el solucionismo tecnológico ni dar por muerta a la cultura escrita. Ambas son fundamentales para la experiencia escolar y una unión fructífera puede elevar la educación de alumnas y alumnos a otro nivel.

Anexos 1 y 2



Referencias

Bordingnon, Alfredo; Dughera, Lucila, Azara, Esteban (2022) Revisión bibliográfica: El fenómeno YouTube y las prácticas de enseñanza y aprendizaje. REVISTA EDUCARE, 2022, vol. 26, núm. 1, Enero-Abril, ISSN: 1316-6212 2244-7296

- Caruso, Marcelo (2011) Teoría y metodología en estudios comparados: la justificación de un plusvalor y el abordaje de la globosfera. *Revista latinoamericana de educación comparada*, 9 relec, Año 2 N°2 / 2011 / ISSN 1853-3744
- Da Costa y Salcedo (2022) The edutubers phenomenon according to Nova Escola. *Magazine. Educação & Realidade*, Porto Alegre, v. 47, e117122, 2022. <http://dx.doi.org/10.1590/2175-6236117122vs02>
- Dizon, Gilbert (2022) Youtube for second language learning: what does the research tell us?
- Dussel, Inés y Trujillo, Blanca (2018) Nuevas formas de enseñar y aprender. Las posibilidades en conflicto de las tecnologías digitales en la escuela. En *Perfiles educativos*, vol XL. IISUE-UNAM. México.
- Fairclough, Norman (2003). *Analysing discourse: textual analysis for social research*. London: Routledge.
- García-Bulle, Sofía (202) Educación en video. ¿Cuándo es didáctica, análisis u opinión?. *Institute for the future education*. Tecnológico de Monterrey, sección Observatory. Septiembre 9, 2021.
- Kristiani, Putu y Pradnyadewi, Diah (2021) The Effectiveness of YouTube as Learning Media in Improving Learners' Speaking Skills. *The Art of Teaching English as a Foreign Language*, Vol.2 No.1 2021.
- Meneses, Nacho (2020) Escuela y covid: llega la hora de los edutubers. En diario *El País*, sección formación. 16 de septiembre, 2020.
- Mercado, Ruth (2002) *Los saberes docentes como construcción social. La enseñanza centrada en los niños*. México, FCE.
- Pattier, D. (2021). Referentes educativos durante la pandemia de la COVID-19: El éxito de los edutubers. *Publicaciones*, 51(3), 533-548. <https://doi.org/10.30827/publicaciones.v51i3.18080>.
- Science on Youtube: Successful edutubers. *Revista internacional de tecnología ciencia y sociedad*. Vol. 10, No. 1. <https://journals.eagora.org/revTECHNO/article/view/2696>
- Pérez, Antonio (2022) *Soy edutuber. Documental completo sobre métodos y aprendizaje escolar*. <https://www.youtube.com/watch?v=uKYdgMvNIEo>
- Piracón, Jaime (2020) Algunas viñetas para pensar (con) los videojuegos en la enseñanza. En Dussel, Ferrante, Pulfer (comp.) *Pensar la educación en tiempos de pandemia. Entre la emergencia, el compromiso y la espera*. UNIPE editorial universitaria. Colección política educativa.
- Purnamasari, Asri (2018) What EFL Learners Say about YouTube Use to Improve Pronunciation in a Blended Learning Environment. *Journal of English Teaching*, Volume 4 (3), October 2018.
- Rincón-Gallardo, Santiago (2020) ¿Dónde está ahora la esperanza? Aprendizaje y trazos a futuro para la investigación educativa en México. *RLEE NUEVA ÉPOCA (MÉXICO) 2020 VOLUMEN L NÚMERO 2*
- Van Dijk, Teun A. (2009). *Critical discourse studies: a sociocognitive approach*. En Ruth Wodak y Michael Meyer (Eds.), *Methods of critical discourse analysis* (2nd ed., pp. ix, 204p.). London; Thousand Oaks Calif.: SAGE.